

**DODATOK Č. 1 /39/2024 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)  
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU**

**ČÍSLO ZMLUVY MIRRI SR: 468/2023 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O NFP“)**

UZAVRETÝ MEDZI:

## **1. ZMLUVNÉ STRANY**

### **1.1. Poskytovateľ**

názov: **Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky**  
sídlo : **Pribinova 4195/25, 811 09 Bratislava, Slovenská republika**  
IČO: **50349287**  
DIČ: **2120287004**  
konajúci: **Richard Raši, minister investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR**  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

### **1.2. Hlavný prijímateľ (Vedúci partner)**

názov: **Obec Cífer**  
sídlo: **Nám. Andreja Hlinku 169/31, 919 43 Cífer, Slovenská republika**  
zapísaný v: **-**  
konajúci: **Mgr. Maroš Sagan, PhD., starosta**  
IČO: **00312347**  
DIČ: **2021133697**  
banka: **Všeobecná úverová banka, a.s.**  
IBAN: **SK52 0200 0000 0042 0979 1251**  
SWIFT: **SUBASKBX**

(ďalej len „Hlavný prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Hlavný prijímateľ spoločne ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivito aj ako „Zmluvná strana“)

## **2. PREDMET DODATKU**

Poskytovateľ a Prijímateľ sa po vzájomnom súhlase dohodli na nasledovnom:

- 2.1. Znenie bodu č. 2.4. v Zmluve o NFP sa ruší a plne nahrádza novým znením: „Hlavný prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a v súlade so schválenou Žiadosťou o NFP. Hlavný prijímateľ sa zaväzuje realizovať Projekt riadne

a včas, avšak najneskôr do termínu Fyzického ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31.12.2023.**“

- 2.2. Znenie prvej vety bodu č. 3.5. v Zmluve o NFP sa ruší a plne nahrádza novým znením: „Oprávneným obdobím pre úhradu výdavkov Partnerov je obdobie, ktoré začína dňom nasledujúcim po dni predloženia žiadosti o nenávratný finančný príspevok na STS/Infobod t.j. od **2.8.2022** a končí 30 kalendárnych dní po Fyzickom ukončení realizácie aktivít projektu, t.j. do **30.01.2024.**“
- 2.3. Znenie bodu 5. Aktivity projektu a bodu 7. Rozpočet projektu Prílohy č. 2 Predmet podpory sa v Zmluve o NFP ruší a plne nahrádza novým znením, ktoré je pripojené k tomuto dodatku ako Príloha č. 1 Dodatku č. 1– „Predmet podpory NFP, časť 5. Aktivity projektu a časť 7. Rozpočet projektu.“
- 2.4. Znenie Prílohy č. 3 Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov sa v Zmluve o NFP ruší a plne nahrádza novým znením, ktoré je pripojené k tomuto dodatku ako Príloha č. 2 Dodatku č. 1 – Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov.

### **3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 3.1. Zmluvné strany prehlasujú, že si text tohto dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu porozumeli a že tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez omylu, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
- 3.2. Tento dodatok nadobúda platnosť (je uzavretý) dňom neskoršieho podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR zabezpečí Poskytovateľ. Ak dodatok nie je zverejnený v Centrálnom registri zmlúv do siedmich dní odo dňa uzavretia, Prijímateľ je oprávnený zverejniť dodatok v súlade s §5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Ak Prijímateľ podá návrh na zverejnenie dodatku v Obchodnom vestníku, je povinný o podaní návrhu bezodkladne informovať Poskytovateľa. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o zverejnení dodatku a to najneskôr nasledovný deň po dni jej zverejnenia. Ak je dodatok zverejnený viacerými spôsobmi, rozhodujúce je prvé zverejnenie dodatku.
- 3.3. Zmluvné strany vyhlasujú, že dodatok neobsahuje žiadne chránené informácie, ktoré sa nemôžu sprístupniť v zmysle príslušných ustanovení Zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a za súčasného rešpektovania ochrany osobnosti a osobných údajov vyjadrujú súhlas s jeho zverejnením v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
- 3.4. Tento dodatok sa dňom nadobudnutia účinnosti stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o NFP.
- 3.5. Dodatok je vyhotovený v piatich rovnopisoch, z toho jeden rovnopis obdrží Prijímateľ, jeden rovnopis dostane Národný kontrolór z ČR a tri rovnopisy obdrží Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto dodatku uloženého u Poskytovateľa.

Prílohy:

Príloha č. 1 Dodatku č. 1 – Predmet podpory NFP, časť 5. Aktivity projektu a časť 7. Rozpočet projektu

Príloha č. 2 Dodatku č. 1 – Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa .....

Podpis: .....

Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky

Mgr. Martin Hudzík, generálny riaditeľ sekcie programov cezhraničnej spolupráce

na základe plnomocenstva č. 149437/2023

Za Hlavného prijímateľa v ....., dňa .....

Podpis: .....

Obec Cífer

Mgr. Maroš Sagan, PhD., starosta

Dátum platnosti dodatku: .....

Dátum účinnosti dodatku: .....

## 5. Aktivity projektu

<b>Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu</b> (v mesiacoch):	13
<b>Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu:</b> (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity)	12/2022
<b>Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu:</b> (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas)	12/2023

### 5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

<b>Hlavný prijímateľ:</b>	Obec Cífer		
<b>Typ aktivity:</b>	A) Investičné aktivity na zlepšenie technického stavu prírodných a kultúrnych pamiatok cezhraničného významu s cieľom ďalšieho využitia prírodného a kultúrneho dedičstva.		
<b>P.č.</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Realizácia aktivity od:</b>	<b>Realizácia aktivity do:</b>
1.	Riadenie projektu	12/2022	12/2023
2.	Zabezpečenie povinnej publicity projektu	12/2022	12/2023
3.	A1. Rekonštrukcia/ revitalizácia/vybudovanie turisticky atraktívnych objektov kultúrneho/ prírodného dedičstva (stavebné práce)	03/2023	10/2023
4.	A2. Obstaranie vybavenia rekonštruovaných/revitalizovaných/vybudovaných objektov kultúrneho/ prírodného dedičstva	05/2023	12/2023
5.	A3. Vybudovanie turisticky atraktívnych objektov pre zatraktívnenie prírodného dedičstva (stavebné práce)	02/2023	12/2023
6.	A6. Vytváranie a revitalizácia múzejných lebo výstavných expozícií cezhraničného charakteru	07/2023	12/2023
7.	A7. Stretnutie pracovného tímu	12/2022	11/2023
<b>Typ aktivity:</b>	C) Plánovanie, príprava a budovanie cyklistických ciest a turistických chodníkov s dôrazom na zlepšenie prepojenia kultúrne a prírodne významných lokalít cezhraničnom regióne.		
<b>P.č.</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Realizácia aktivity od:</b>	<b>Realizácia aktivity do:</b>
1.	C2. Výstavba/rekonštrukcia turistických chodníkov, tematických náučných chodníkov, alebo špecifických chodníkov a trás pre športovú turistiku (in-line, lyžiarske, vodácke, atď.) zlepšujúcich prístup a prepojenie kultúrne/prírodne významných lokalít v cezhraničnom regióne vrátane doplnkovej infraštruktúry	03/2023	10/2023
<b>Typ aktivity:</b>	E) Činnosti podporujúce tvorbu ucelených tematických produktov založených na využívaní prírodného a kultúrneho dedičstva, t.j. spájanie viacerých objektov kultúrneho a prírodného dedičstva ako ucelených produktov pre návštevníkov.		
<b>P.č.</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Realizácia aktivity od:</b>	<b>Realizácia aktivity do:</b>
1.	E4. Príprava a realizácia spoločných produktov destinačného managementu	06/2023	11/2023
2.	E6. Stretnutie pracovného tímu	12/2022	11/2023

<b>Hlavný cezhraničný partner:</b>	Obec Modrá		
<b>Typ aktivity:</b>	A) Investičné aktivity na zlepšenie technického stavu prírodných a kultúrnych pamiatok cezhraničného významu s cieľom ďalšieho využitia prírodného a kultúrneho dedičstva.		
<b>P.č.</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Realizácia aktivity od:</b>	<b>Realizácia aktivity do:</b>
1.	Riadenie projektu	12/2022	12/2023
2.	Zabezpečenie povinnej publicity projektu	12/2022	12/2023
	A2. Obstaranie vybavenia		
3.	rekonštruovaných/revitalizovaných/vybudovaných objektov kultúrneho/ prírodného dedičstva	05/2023	08/2023
	A3. Vybudovanie turisticky atraktívnych objektov pre zatraktívnenie prírodného dedičstva (stavebné práce)		
4.		02/2023	10/2023
	A6. Vytváranie a revitalizácia múzejných lebo výstavných expozícií cezhraničného charakteru		
5.		07/2023	11/2023
<b>Typ aktivity:</b>	E) Činnosti podporujúce tvorbu ucelených tematických produktov založených na využívaní prírodného a kultúrneho dedičstva, t.j. spájanie viacerých objektov kultúrneho a prírodného dedičstva ako ucelených produktov pre návštevníkov.		
<b>P.č.</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Realizácia aktivity od:</b>	<b>Realizácia aktivity do:</b>
1.	E4. Príprava a realizácia spoločných produktov destinačného managementu	06/2023	11/2023
2.	E6. Stretnutie pracovného tímu	12/2022	11/2023

## 5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

<b>Hlavný prijímateľ:</b>	-		
<b>Typ aktivity:</b>			
<b>P.č.</b>	<b>Názov aktivity</b>	<b>Realizácia aktivity od:</b>	<b>Realizácia aktivity do:</b>
-	-	-	-

## 7. Rozpočet projektu

Rozpočtová kapitola	Partner		Spolu
	HP (VP)	HCP	
1. Príprava projektu	2 000,00	0,00	<b>2 000,00</b>
2. Personálne výdavky	24 690,00	29 037,00	<b>53 727,00</b>
3. Cestovné výdavky a výdavky na ubytovanie	0,00	0,00	<b>0,00</b>
4. Výdavky na expertízu a iné externé služby	47 520,00	54 100,00	<b>101 620,00</b>
5. Výdavky na vybavenie	167 040,00	20 000,00	<b>187 040,00</b>
6. Investície	1 947 236,43	1 698 652,00	<b>3 645 888,43</b>
7. Kancelárske, administratívne a iné nepriame výdavky	0,00	0,00	<b>0,00</b>
<b>SPOLU</b>	<b>2 188 486,43</b>	<b>1 801 789,00</b>	<b>3 990 275,43</b>
<b>Schéma de minimis</b>	NIE	NIE	
<b>Výška pomoci de minimis (zdroj EÚ)</b>			<b>0,00</b>
<b>Podiel pomoci de minimis na COV (zdroj EÚ)</b>			<b>0,00%</b>
<b>Predpokladá partner v projekte príjmy?</b>	NIE	NIE	

HP (VP) Obec Cífer

HCP Obec Modrá

# Harmonogram monitorovania a predkladania výdavkov

**Názov projektu:** Spoločné dedičstvo Rimanov po klenoty Veľkej Moravy

**Projekt č.:** 304021CKV5

**Dátum oprávnenosti výdavkov:** 2.8.2022

**Dátum ukončenia realizácie:** 31.12.2023

**Rozpočet projektu:** 3 990 275,43 €

**Rozpočet projektu (zdroj EÚ):** 3 391 734,11 €

P. č.	Obdobie v mesiacoch	Monitorovacie obdobie		Typ správy	Konečný termín na predloženie monitorovacej správy ( <b>záväzný</b> )
		začiatok	koniec		
1	7	02.08.2022	28.02.2023	prvá	30.03.2023
2	3	01.03.2023	31.05.2023	priebežná	30.06.2023
3	3	01.06.2023	31.08.2023	priebežná	30.09.2023
4	4	01.09.2023	31.12.2023	záverečná	30.01.2024

So zoznamom deklarováných výdavkov? (indikatívne)	Indikatívne termíny predloženia:			ERDF v žiadosti o platbu (EUR)
	zoznamu deklarováných výdavkov	súhrnnej správy	žiadosti o platbu	
ÁNO	30.03.2023	28.06.2023	28.06.2023	308 304,00 €
ÁNO	30.06.2023	28.09.2023	28.09.2023	1 100 473,16 €
ÁNO	30.09.2023	29.12.2023	29.12.2023	1 594 680,00 €
ÁNO	30.01.2024	30.03.2024	30.03.2024	388 276,95 €